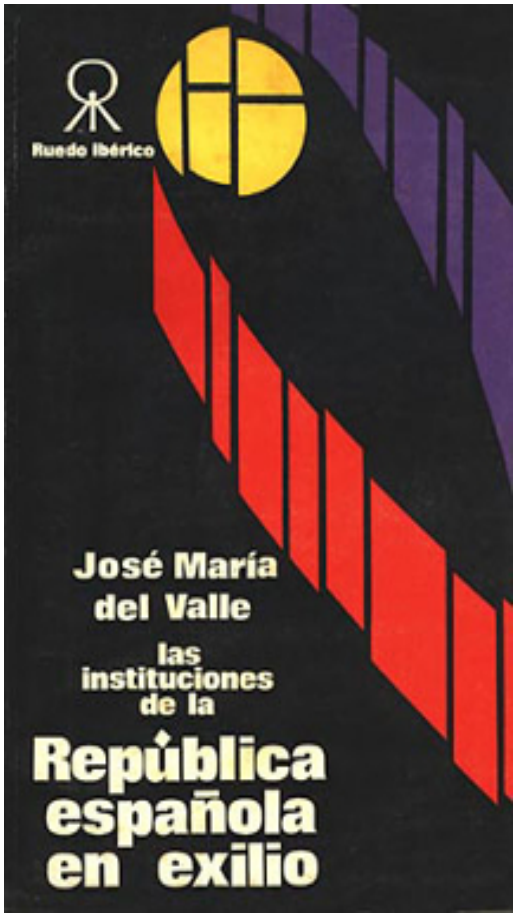

Fuente: Fundación Pablo Iglesias.

Éditions Ruedo Ibérico (1961-1982) fue una de las editoriales más interesantes del exilio republicano y del antifranquismo en Francia. Creada el 28 de septiembre de 1961 por cuatro jóvenes –José Martínez Guerricabeitia (alma del proyecto y su director), Nicolás Sánchez-Albornoz, Ramón Viladás, Vicente Girbau y Elena Romo– que, con 20.000 francos, constituyeron una Sociedad Limitada. Aunque a lo largo de su existencia la editorial recibió aportaciones de diversos amigos, siempre estuvo condicionada por la penuria económica. Aun así, llegó a publicar 141 títulos (véase el catálogo en http://www.ruedoiberico.org/libros/) e incluso editó, entre 1965 y 1979, la revista *Cuadernos de Ruedo Ibérico*.

A lo largo de su existencia tuvo varias sedes en París. Al principio utiliza un apartado postal hasta que, a finales de 1962, se instala en una oficina en la Plaza de Saint André des Arts; en 1964 alquiló un local en la Rue Aubriot; y, ya a principios de 1970, abrirá la librería-editorial en el número 6 de la Rue de Latran. En febrero de 1977 se constituyó Ibérica de Ediciones y Publicaciones S. A., filial de Ruedo Ibérico con vistas a su traslado a España; en abril de 1978 se instala en Barcelona, primero, y poco después en Madrid.

Como sugiere la impronta valleinclaniana de su denominación, el propósito de sus fundadores fue constituirse en un baluarte de resistencia frente a la dictadura franquista, una suerte de «Frente Popular de la cultura» (José Martínez), siempre desde el

progresismo de izquierdas y al margen de cualquier dogmatismo y de las disciplinas de partido. Editar en París evitaba someterse a la censura, pero en todo momento Ruedo Ibérico enfocó sus libros para un público español y buscó la mayor parte de sus colaboradores en la resistencia del interior. Sus publicaciones, prohibidas por el franquismo, se distribuían en España de forma clandestina y con la complicidad de algunos libreros como Sigfried Blume y Rufino Torres. Por ello fue sometida constantemente al acoso del régimen, e incluso padeció un atentado con bomba en octubre de 1975.

En 1962 convocó una única edición de los Premios Ruedo Ibérico, que recayeron en la novela *Año tras año,* de Armando López Salinas y en el poemario *Grado elemental*, de Ángel González. El certamen no se volvería a convocar, ya convertido en un premio de ensayo, hasta 1974, pero en esta ocasión quedó desierto. Sus publicaciones eran distribuidas en América Latina por Grijalbo, primero, y por Ediciones Amate, a partir de 1966. También fue asimismo distribuidora de varias editoriales latinoamericanas, como Joaquín Mortiz, Siglo XXI, Era, Fondo de Cultura Económica, o el Instituto Cubano del Libro.

Si bien las colecciones no fueron estables a lo largo de su existencia, destacan algunas de ellas como la colección España Contemporánea, dirigida por el propio José Martínez y destinada a ensayos histórico-políticos; en ella aparecieron *La guerra civil española,* de Hugh Thomas, *El laberinto español,* de Gerald Brenan o *La muerte de García Lorca,* de Ian Gibson. El Viejo Topo, colección dirigida por Carlos Semprún, se centraba en la historia de los movimientos obreros, aunque en ella apareció también la traducción de *La revolución sexual,* de Wilhelm Reich. La Colección de Poesía, dirigida por Antonio Pérez, publicó obras emblemáticas como las antologías *Versos para Antonio Machado*, *España canta a Cuba* y *Romancero de la defensa de Madrid*, además de títulos como *Que trata de España,* de Blas de Otero, la versión bilingüe de *La pell de brau,* de Salvador Espriu, o *Episodios Nacionales*, de Gabriel Celaya.

La colección Mundo Contemporáneo atendía a los procesos revolucionarios en marcha y en ella aparecieron el *Diario del Che en Bolivia,* de Ernesto Guevara o el estudio de Julio Álvarez del Vayo, *China vence*. La colección Buen Amor, Loco Amor, dirigida por Carlos Varo, publicó textos clásicos del erotismo, como *La filosofía en el boudoir,* del Marqués de Sade o *Historia del ojo,* de Georges Bataille. La colección Al Otro Lado, dirigida por Aulo Casamayor (José Manuel Naredo) y Felipe Orero (José Martínez), incluía textos del pensamiento contemporáneo, como *Ruidos,* de Jacques Attali o *Violencia y política,* de Yves Michaud. Y la colección Testimonios prestó particular atención a algunos de los protagonistas de la Guerra Civil, como Juan García Oliver (*El eco de los pasos*) o Luis Quintanilla (*Los rehenes del Alcázar de Toledo*). Fuera de colección aparecieron también títulos importantes como el libro colectivo *España hoy*, coordinado por Ignacio Fernández de Castro y José Martínez, *Campo francés,* de Max Aub o *El furgón de cola* ,de Juan Goytisolo.

Todas ellas fueron ediciones de gran calidad y con especial atención a las ilustraciones, para lo cual contó con colaboradores como Antonio Saura, Eduardo Úrculo, Manuel Millares, Eduardo Arroyo, Ricardo Zamorano, Luis Seoane o Josep Bartolí.

Tras el final del franquismo, las dificultades para adaptarse a la nueva realidad y una orientación cada vez más claramente escorada hacia el anarquismo convierten a la editorial, muy crítica con la Transición, en un incómodo testigo de las concesiones políticas de sus antiguos colaboradores. En octubre de 1982 echa el cierre Éditions Ruedo Ibérico, mientras su filial española sobrevivirá apenas hasta la muerte de su fundador el 8 de marzo de 1986.

El archivo de la editorial y el de José Martínez está depositado en el Instituto de Historia Social de Ámsterdam.

Juan Rodríguez
Universitat Autònoma de Barcelona

Selección bibliográfica

A contretemps. Bulletin de Critique Bibliographique, 3 (juin 2001). Número monográfico dedicado a Ruedo Ibérico. Disponible en: http://www.acontretemps.org/spip.php?rubrique46.

AA. VV. *Rememoración de José Martínez, fundador de Ruedo Ibérico*. *Cuadernos del Seminario de Sargadelos*, Madrid, 49 (1987).

BRULL, Marianne. «De l'occultation au confusionnisme. Ruedo ibérico: commentaires sur une histoire falsifiée», *A contretemps*, 3 (juin 2001), pp. X-XIII.

CARRASQUER, Francisco. «Hommage à José Martínez», *A contretemps*, 3 (juin 2001), pp. VII-IX.

COLECTIVO SINAIA (Cristina Sánchez, Gonzalo Enguita y Juan Antonio Díaz). «Ruedo Ibérico: Cultura antifranquista en Francia». En Alicia ALTED VIGIL y Manuel AZNAR SOLER (eds.). *Literatura y cultura del exilio español de 1939 en Francia*. Salamanca. AEMIC – GEXEL. 1998, pp. 361-372.

Éditions Ruedo Ibérico. http://www.ruedoiberico.org/. Se reproducen diversos estudios sobre la editorial.

FORMENT, Albert. *José Martínez: la epopeya de Ruedo ibérico*. Barcelona. Anagrama. 2000, (Argumentos, 247).

GARCÍA, Beatriz. «Ruedo Ibérico: Voz del exilio interior desde París». En Alicia ALTED VIGIL y Manuel AZNAR SOLER (eds.). *Literatura y cultura del exilio español de 1939 en Francia*. Salamanca. AEMIC – GEXEL. 1998, pp. 373-390.

——. «Ruedo Ibérico. Contra la estrategia del olvido, el dedo en el gatillo de la memoria». En Miguel Ángel RUIZ CARNICER y Carmen FRÍAS CORREDOR (coords.). *Nuevas tendencias historiográficas e historia local en España: actas del II Congreso de Historia Local de Aragón (Huesca, 7 al 9 de julio de 1999).* Huesca. Instituto de Estudios Altoaragoneses / Universidad de Zaragoza. 2001, pp. 389-400.

GÓMEZ, Freddy. «De José Martínez à Felipe Otero. Les chemins croisés de la pensée critique», *A contretemps*, 3 (juin 2001), pp. 16-22.

GOYTISOLO, Juan. «Ser de Sansueña», *El País*, Madrid (15 de marzo de 1986), p. 29.

HERNANDO, A. «José Martínez: L'aventura de *Ruedo ibérico*», *L'Avenç*, Barcelona, (mayo 1981), pp. 14-18.

RÍOS, Francesc y ROCA, Mariona. *Ruedo Ibérico. Radicalmente libre.* Madrid. Televisión Española. 2006. Documental, 1:12:11 m. Disponible en https://www.youtube.com/watch?v=5cptJPUaVaw.

RISCO, Antonio. «Las revistas culturales y literarias de los exiliados en Francia. Los *Cuadernos de Ruedo Ibérico*». En José Luis ABELLÁN (ed.). *El exilio español de 1939. Vol. III. Revistas, Pensamiento, Educación*. Madrid. Taurus. 1976, pp. 132-135.

RODRÍGUEZ, Juan. «Antonio Machado en Ruedo Ibérico». En Monique ALONSO y Manuel AZNAR SOLER (eds.). *Antonio Machado y el exilio republicano de 1939 en Francia.* Sevilla. Renacimiento / Institut Français de Barcelona. 2015, pp. 163-173.

Ruedo Ibérico. Un desafío intelectual. Edición de Nicolás Sánchez-Albornoz. Madrid, Residencia de Estudiantes, 2004. Catálogo de la exposición del mismo nombre. Disponible en http://www.residencia.csic.es/ruedo/index.htm

SÁNCHEZ-ALBORNOZ, Nicolás. «Ruedo Ibérico, un antecedente de la libertad», *El País,* Madrid (15 de marzo de 1986), p. 28.

SARRÍA BUIL, Aránzazu. «José Martínez y Ruedo Ibérico, de la clandestinidad al desencanto. Fragmentos de un viaje inacabado». En Alicia ALTED VIGIL y Manuel AZNAR SOLER (eds.). *Literatura y cultura del exilio español de 1939 en Francia*. Salamanca. AEMIC – GEXEL. 1998, pp. 405-425.

——. *Cuadernos de Ruedo Ibérico (1965-1979). Exilio, cultura de oposición y memoria histórica.* Tesis Doctoral. Universidad de Zaragoza / Université Bordeaux 3. 2001. 2 vols.

——. «*Cuadernos de Ruedo ibérico*: exilio, oposición y memoria». Presentación de *Cuadernos de Ruedo ibérico (1965-1979).* Edición en Cd-Rom. Valencia. Facsímil. 2002.

——. «Archivo de José Martínez y Fondos Ruedo Ibérico», *Internationaal Instituut voor Sociale Geschiedenis.* Amsterdam. 2002. https://socialhistory.org/nl/collections/archivo-de-jose-martinez-y-fondos-ruedo-iberico

——. «El *Boletín de Orientación Bibliográfica* del Ministerio de Información y Turismo y la editorial Ruedo ibérico». En Nathalie LUDEC y Françoise DUBOSQUET LAIRYS (coords.). *Centros y periferias. Prensa, impresos y territorios en el mundo hispánico contemporáneo: homenaje a Jacqueline Covo-Maurice.* Bordeaux. PILAR / Université de Bordeaux. 2004, pp. 233-253.

——. «Algunas muestras de contraofensiva desde el exilio editorial a los nuevos medios de propaganda franquista». En Manuel AZNAR SOLER (ed.). *Escritores, Editoriales y Revistas del exilio republicano español de 1939.* Sevilla. Renacimiento. 2006, pp. 573-588.

Para citar este documento: Rodríguez, Juan (2016). «Semblanza de Éditions Ruedo Ibérico (1961-1982)». En *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*: http://www.cervantesvirtual.com/obra/editions-ruedo-iberico-1961-1982-semblanza/